

## Risposte alle Richieste di Chiarimento – 12/06/2025

### **Procedura competitiva con negoziazione esperita in attuazione dell'art. 135 e nel rispetto dei principi di cui agli artt. 1, 2 e 3 del D. Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 55 del Regolamento di Amministrazione, Finanza e Contabilità dell'ASI per l'affidamento di servizi di ricerca e sviluppo relativi a “Prodotti prototipali evoluti per la missione SBG”**

**CIG: B691A27A6D**

#### **Quesito N° 5**

Nel bando “Procedura competitiva con negoziazione esperita in attuazione dell'art. 135 e nel rispetto dei principi di cui agli artt. 1, 2 e 3 del D. Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 55 del Regolamento di Amministrazione, Finanza e Contabilità dell'ASI per l'affidamento di servizi di ricerca e sviluppo relativi a “Prodotti prototipali evoluti per la missione SBG” a pag 6 si riporta rispetto al tema Mappatura delle emissioni vulcaniche e della loro composizione si riporta come obiettivo:

Monitorare le emissioni vulcaniche e analizzarne la composizione chimica, col fine ultimo di migliorare la previsione e gestione dei rischi vulcanici e l'impatto delle eruzioni sull'ambiente e la salute pubblica

Dal punto di vista della componente vulcanologica, il concetto di emissioni vulcaniche include:

- Prodotti di degassamento in fase pre-evento
- Emissioni gassose e ceneri in fase di evento
- Emissione di colate laviche in fase di evento ed eventi di alta temperatura
- Anomalie termiche pre eruttive ed anomalie termiche di bassa temperatura.

In relazione a quanto riportato chiediamo conferma che questi siano inclusi nella definizione di “emissione vulcaniche”

#### **Risposta**

Come evidenziato, a pagina 6 del bando è chiaramente riportato che l'obiettivo è:

"Monitorare le emissioni vulcaniche e analizzarne la composizione chimica, col fine ultimo di migliorare la previsione e gestione dei rischi vulcanici e l'impatto delle eruzioni sull'ambiente e la salute pubblica".

Questa formulazione è sufficientemente ampia da comprendere tutte le componenti elencate nel quesito. Non vengono poste limitazioni sulla fase dell'evento (pre, durante, post), né sul tipo di emissione (gas, ceneri, colate, anomalie termiche). Di conseguenza, **si può ragionevolmente confermare che tutte le voci elencate nel quesito rientrano nella definizione di "emissioni vulcaniche" ai fini del bando.**

## **Quesito N° 7**

Nel bando, sezione 7, è indicato che tutta la documentazione deve essere redatta in lingua italiana. Tuttavia, il format della proposta tecnico-gestionale è scritto in inglese. Si chiede pertanto in quale lingua va redatta la proposta tecnica (eventualmente traducendo il format del bando nel caso si debba utilizzare la lingua italiana)

### **Risposta**

Nel bando “Prodotti prototipali evoluti per la missione SBG”, la questione della lingua da utilizzare per la proposta tecnico-gestionale viene affrontata in due punti distinti del documento:

1. Sezione 9 – Offerta tecnico-gestionale:

È chiaramente specificato che:

*“L’Offerta tecnica dovrà essere redatta in inglese e dovrà contenere a pena di esclusione gli elementi essenziali di cui al ‘FORMATO PROPOSTA TECNICO/GESTIONALE’ allegato.”*

Quindi la proposta tecnica va redatta obbligatoriamente in lingua inglese, utilizzando il format allegato (Allegato 1 – “ALL\_1-Format-proposta-tecnico-gestionale\_ENG”).

2. Indicazioni generali sulla lingua della documentazione (altrove nel bando):

È riportato che:

*“Tutta la documentazione richiesta, di carattere amministrativo, tecnico (se prevista) ed economico, dovrà essere presentata in lingua italiana.”*

Tuttavia, questo vale per la documentazione in generale, e non si applica all’offerta tecnica, per la quale esiste un’eccezione esplicita (vedi punto 1).

Pertanto, nonostante l’indicazione generale che tutta la documentazione debba essere in italiano, la proposta tecnico-gestionale deve essere redatta in inglese, come prescritto specificamente nella sezione 9 del bando. Non va tradotto il format, ma va utilizzato così com’è, compilato direttamente in inglese.

## **Quesito N° 8**

E’ possibile inserire il costo del personale strutturato CNR che sarà impegnata nello svolgimento del progetto? E’ inoltre possibile esporre i costi del personale da acquisire a tempo determinato per lo svolgimento del progetto?

### **Risposta**

Sì, è possibile inserire sia i costi del personale strutturato del CNR, sia quelli del personale da acquisire a tempo determinato, secondo le disposizioni del bando “Prodotti prototipali evoluti per la missione SBG”.

In particolare, per quanto riguarda il personale strutturato CNR (o altro personale dipendente degli Enti Pubblici di Ricerca) il bando prevede che:

“Gli Enti ed Istituti Pubblici di Ricerca possono indicare i costi del proprio personale nel seguente modo: Il costo orario sarà calcolato per ogni persona dividendo il costo effettivo annuo lordo (esclusi straordinari e diarie) per 1.600 ore.”

È inoltre previsto un allegato (3C) per l’inserimento dei dati relativi ai costi orari per università e enti pubblici di ricerca.

Inoltre, il bando non pone limitazioni all’inserimento di personale non strutturato, come ad esempio:

- assegnisti di ricerca,
- contrattisti a tempo determinato,
- collaboratori a progetto (se compatibili con le modalità previste).

Anzi, nel calcolo dei costi orari vengono riportati esempi espliciti relativi agli assegni di ricerca per Enti come INAF e CNR.

Inoltre, nella sezione dedicata alla valorizzazione dei costi del personale è richiesto di specificare:

“[...] i nominativi delle persone impegnate nell’attività oggetto dell’offerta, la tipologia del profilo e il tipo di rapporto contrattuale (es. personale dipendente, non dipendente, etc).”

### **Quesito N° 9**

Sul bando non compaiono requisiti specifici sulla lista dei deliverable. Confermate che la lista può essere stilata conformemente alle attività proposte, dettagliate nella proposta tecnica?

### **Risposta**

Sì, confermiamo che **la lista dei deliverable può essere definita conformemente alle attività proposte nella proposta tecnico-gestionale**, in quanto il bando **non impone una lista predefinita di deliverable**, né vincoli formali rigidi sulla loro struttura o contenuto.

### **Quesito N° 12**

Sulla figura del “*subbappaltatore*” di cui all’Art 4 del bando. Il “*subbappaltatore*” si deve intendere come un fornitore esterno (i.e. “external services” di cui alla voce 3.7 delle PSS) al gruppo proponente (insieme di Ente proponente e Enti partecipanti) o deve intendersi come un componente non proponente del Team.

### **Risposta**

Sulla figura del “*subappaltatore*” di cui all’Art 4 del bando. Il “*subappaltatore*” si deve intendere come un fornitore esterno (i.e. “external services” di cui alla voce 3.7 delle PSS) al gruppo proponente (insieme di Ente proponente e Enti partecipanti) o deve intendersi come un componente non proponente del Team.

## **Risposta**

Il subappaltatore va inteso come un componente non proponente, sia di un unico O.E., sia di un RTI o Consorzio proponente. Per la compilazione dei costi, va compilato il modulo “Format proposta economica SUBCO”

## **Quesito N° 13**

Un Organismo di ricerca (così come definito al 1° capoverso dell’art.4) può partecipare a più proposte in qualità di Ente partecipante (non come Ente Proponente)?

## **Risposta**

A pagina 10 del bando, A pagina 10 del bando

In considerazione del particolare settore della ricerca e sviluppo spaziale in cui la presente iniziativa s’inquadra, si sottolinea che nell’ambito della presente procedura:

- ogni partecipante potrà prendere parte ad una sola proposta in qualità di proponente, in forma singola o associata, pena l’esclusione di tutte le candidature coinvolte. Il partecipante che presenta una proposta in qualità di proponente, in forma singola o associata, potrà partecipare ad altre proposte in qualità di subappaltatore;
- è possibile la partecipazione in qualità di subappaltatore a più di una proposta anche nei casi in cui il soggetto abbia partecipato alla stessa procedura in qualità di proponente singolo o consociato;

## **Quesito N° 14**

E’ possibile prevedere costi di viaggio relativi a periodi di visita di ricercatori di altri enti europei e/o extraeuropei non formalmente coinvolti nell’offerta?

## **Risposta**

Secondo quanto stabilito nel bando e nei relativi allegati (es. COMAP, 3C), i **costi rendicontabili devono riferirsi a personale** che:

1. **Ha un rapporto di lavoro formale con l’Ente proponente o partecipante** (dipendenti, contratti a tempo determinato, assegnisti, ecc.);
2. **È direttamente coinvolto nelle attività progettuali descritte nella proposta tecnica;**
3. Rientra nei ruoli del progetto come specificato nella struttura organizzativa (project team) e nella tabella dei costi del personale.

I costi sostenuti per ricercatori di enti esterni (europei o extraeuropei) **non formalmente parte del progetto** (cioè **non appartenenti a enti proponenti, partecipanti o subappaltatori**) **non possono essere rendicontati**, né sotto forma di spese di missione né in altre voci.

### Quesito N°15

L'amministrazione sta provvedendo a impegnare la somma di 165,00 euro che verrà poi liquidata non appena da ANAC verranno acquisiti tutti i relativi pagamenti mensili da liquidare. Pertanto, è possibile fornire come comprova del pagamento uno screenshot dell'avvenuto appostamento delle risorse?

### Risposta

A pagina 5 del bando, è chiaramente specificato:

**“Il pagamento è certificato dalla ricevuta di pagamento, da produrre nell'ambito della documentazione a corredo di cui al par. 8B.”**

Il paragrafo 8B conferma che, tra i documenti amministrativi da caricare, deve essere inclusa:

**“Ricevuta di pagamento del contributo a favore dell'ANAC”**

Pertanto, in assenza di tale ricevuta **l'offerta viene esclusa**, perché il pagamento è condizione di ammissibilità.

### Quesito N° 17

Nel proposal (pag.7) 'L'obiettivo delle attività ed il livello di sviluppo tecnologico che si intende raggiungere è il TRL 7' e nel template del technical proposal punto 4.4 '...specifying the starting and target TRL levels' viene menzionato il TRL. Non sarebbe più appropriato parlare di Scientific Readiness Level per le attività previste da questa proposta.

### Risposta

Il presente bando rientra nella logica di sviluppo di **prodotti prototipali evoluti** per una missione con finalità scientifiche ed applicative (SBG-TIR). In tale contesto:

- l'SRL (usato più in ambito scientifico/accademico puro) **non è il parametro primario di riferimento;**
- il TRL è più idoneo a **valutare l'avanzamento verso l'adozione da parte di utenti finali.**

Pertanto, **il riferimento al TRL è corretto e deliberato nel contesto di questo bando. L'SRL può essere menzionato come supporto alla motivazione scientifica**, ma non sostituisce il requisito di raggiungere TRL 7.

### Quesito N° 18

desideriamo chiedere conferma che la proposta tecnico-gestionale sia redatta in lingua inglese.

Ringraziandovi per la disponibilità, restiamo in attesa di un vostro cortese riscontro.

### Risposta

Fare riferimento alla risposta al **Quesito N° 7**

### **Quesito N° 20**

Il CNR è attualmente in possesso di un'Assicurazione RCT valida fino al 31/12/2026 (massimale pari a 6.000.000,00 €).

Nel caso il cui il CNR risultasse aggiudicatario dell'offerta, sarebbe possibile avvalersi inizialmente di questa polizza (previo rinnovo per garantire la copertura per tutta la durata del contratto)?

### **Risposta**

E' inizialmente possibile avvalersi di tale polizza, la quale sarà oggetto di rinnovo in caso di aggiudicazione della procedura, propedeutica alla stipula del contratto.

In caso di stipula del contratto con CNR, verranno forniti gli estremi del rinnovo della polizza. Si ricorda che la polizza deve essere valida per tutta la durata del contratto. (confrontare art. 10.2 dello schema di contratto).

### **Quesito N° 21**

Si richiedono i seguenti chiarimenti in merito alla documentazione da presentare in caso di Subappalto:

1. Oltre al Patto di Integrità, all'Allegato 3 E - Format Subco, si chiede quale ulteriore documentazione debba essere fornita dai sottofornitori coinvolti nel subappalto.
2. Inoltre, si desidera sapere se anche i sottofornitori devono dimostrare il possesso dei requisiti di partecipazione richiesti dal bando.

### **Risposta**

1. Documentazione da presentare dai subappaltatori

I subappaltatori devono possedere i requisiti previsti dagli artt. 94 e 95 del Codice.

L'aggiudicatario e il subappaltatore sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante dell'esecuzione delle prestazioni oggetto del Contratto di subappalto.

Al momento del deposito del contratto di subappalto presso la stazione appaltante l'affidatario trasmette altresì la dichiarazione del subappaltatore attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui agli articoli 94 e 95.

N.B.: potrà essere autorizzato il subappalto nei confronti di un soggetto che ha presentato offerta nella presente procedura.

In fase esecutiva, ulteriore documentazione potrà essere richiesta da ASI per autorizzare formalmente il subappalto, come previsto dall'art. 105 del Codice e ribadito dal bando.

## 2. Requisiti di partecipazione per i subappaltatori

Sì, anche i subappaltatori devono possedere i requisiti generali previsti dagli artt. 94 e 95 del D. Lgs. 36/2023.

Non devono dimostrare i requisiti di capacità tecnica ed economico-finanziaria richiesti per i proponenti, a meno che non si affidino loro attività essenziali per l'esecuzione del contratto.

In tal caso, ASI può valutare la necessità di accertarne anche l'idoneità tecnica e professionale, per garantire che la parte affidata sia svolta correttamente.

### **Quesito N° 22**

Secondo l'art. 9 del bando di selezione "L'Offerta tecnica dovrà essere redatta in inglese e dovrà contenere a pena di esclusione gli elementi essenziali di cui al "FORMATO PROPOSTA TECNICO/GESTIONALE" allegato". Il formato di proposta tecnico/gestionale allegato presenta incongruenze tra l'indice e alcuni titoli di livello 2 (es.: "4.2 Reference Scenario" nell'indice, "4.2 Context and background" nel testo): qual è l'indice da prendere a riferimento?

### **Risposta**

Secondo quanto stabilito all'Art. 9 del bando:

"L'Offerta tecnica dovrà essere redatta in inglese e dovrà contenere a pena di esclusione gli elementi essenziali di cui al 'FORMATO PROPOSTA TECNICO/GESTIONALE' allegato."

Quindi:

- *il contenuto prevale sulla struttura formale dell'indice;*
- *il corpo del template allegato (cioè i titoli delle sezioni nel testo) va considerato il riferimento ufficiale, poiché contiene le istruzioni dettagliate per la compilazione;*
- *l'indice serve solo come guida orientativa ma non è vincolante ai fini della valutazione e della conformità.*

### **Quesito N° 24**

facciamo seguito alla telefonata appena intercorsa con il supporto telematico per informarvi che nonostante sia stata correttamente seguita la procedura di abilitazione alla gara di interesse, i campi della stessa risultano non abilitati al caricamento dei documenti e che non è possibile agire all'interno della procedura di acquisto in nessun modo.

### **Risposta**

Il problema relativo alla piattaforma NET4MARKET risulta essere stato risolto.

## **Quesito N° 25**

Con la presente si richiede se il Patto d'Integrità va firmato fin da subito (quindi in fase di proposta) anche dai subappaltatori (che quindi non possono essere modificati in fase successiva) o solamente dalla stazione subappaltante

### **Risposta**

Nel **paragrafo 8 – Contenuto della documentazione amministrativa**, tra i documenti da presentare in fase di offerta, è indicato:

*“Eventuale documentazione ulteriore per i soggetti associati (mod. 2a/b); **Patto di Integrità.**”*

Inoltre, in riferimento ai **subappalti**, il bando stabilisce che:

*“Il concorrente indica all’atto dell’offerta le parti del servizio/fornitura che intende concedere in subappalto; in mancanza di tali indicazioni il subappalto è vietato.”*

Questo implica che:

- **i subappaltatori devono essere nominativamente indicati sin dalla fase di offerta;**
- e quindi, se noti e coinvolti formalmente, **devono firmare anch’essi il Patto di Integrità.**

Responsabile Unico del Progetto

Francesco Longo